

La Voz de Menorca

Número suelto... 15 céntimos
Número atrasado... 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9497

SUSCRIPCION	En la Isla, al mes... Ptas. 2:50 Resto de España... » 3:00 Extranjero, al año... » 50:00	MAHON, SABADO 19 DE SEPTIEMBRE DE 1936	REDACCION Y ADMINISTRACION CALLE FERMIN GALAN, 21
-------------	--	--	--

Junta Administrativa del Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 15 septiembre 1936
Presidió el Presidente camarada Antonio Gomila Pons, con asistencia de los vocales camaradas Arbona, Caules, Camps, Pons Pons, Elias, Servera, Bagur, Pons Sinter, Barber.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.
Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de los Establecimientos Municipales de Beneficencia de agosto último.

Aprobar el Reglamento de la « Casa de Asistencia Social » antes Casa de Misericordia.

Conceder licencia a Jaime Palliser para forrar el zócalo de la casa número 47 de la calle de Gracia.

Tomar nota de las siguientes peticiones para tenerlas en cuenta :

De Pilar Payén y Catalina Petrus Pascual, que desean prestar sus servicios como enfermeras en los Establecimientos de Asistencia Social de esta ciudad.

Fijar en veinte pesetas mensuales la retribución al asilado Francisco Ferrer Mari que presta servicios de guarda paños en el paseo de la Libertad.

Quedar enterado que los obreros en paro forzoso Juan Ponce Pons y Juan Quetglas Coll, prestan sus servicios de Maestros de Escuela desde el 8 del presente mes.

Nombrar Profesora de Francés de la Escuela Municipal, con carácter provisional, a Milagros Morro, viuda de Borrás, con la retribución de 60 pesetas mensuales.

Abrire en 1.º de octubre próximo los cursos de las enseñanzas de Dibujo, de Grabado y Modelado, Inglés y Francés, sostenidas por el Ayuntamiento.

Comunicar al señor Delegado Gubernativo los acuerdos de esta Junta declarando cesantes a varios de sus empleados.

Quedar enterado de haberse instalado una fragua, ocupado un Maestro y dos jornaleros en paro forzoso, para arreglo de herramientas y otros servicios municipales.

Dar por terminados los conciertos musicales que la Banda Mir celebraba en domingos y jueves en el paseo de la Libertad.

Solicitar la creación en ésta del Tribunal Popular.

Quedar enterado de los telegramas dirigidos al Ministro de Hacienda para que se abone a este Ayuntamiento la parte que le corresponde en contribuciones y otros.

Tomar nota del ofrecimiento hecho por J. Félix Orfila para que esta Junta explotara por su cuenta la fábrica de bisutería y artículos de galalith, confiando le la dirección técnica, administrativa y comercial, por si se ofreciera el caso de llevarlo a la práctica.

Incautarse de las fábricas de Gas y Electricidad de esta ciudad.

Conceder al fabricante de calzado Juan Morro, el auxilio económico que solicita, siempre que alguna persona o entidad de esta localidad garantice al Ayuntamiento a satisfacción de esta Junta los desembolsos que le conceda, con destino exclusivo al pago de jornales de los obreros ocupados en la realización del trabajo.

Convocar para las cinco de la tarde del día de mañana a los obreros que estaban ocupados en la fábrica de Juan Carreras Bagur el día de su clausura para exponerles que el Presidente de la Comisión Central de Abastos de Menorca, camarada Limosver, ha conseguido se le confiara la confección de 6.000 pares de zapatos, habiendo adquirido el material necesario para la fabricación; y pouse de acuerdo, estableciendo las condiciones para poder confeccionar dicho calzado y conocido el resultado poder continuar con dicha industria.

Elevar razonada instancia al Director General de 1.ª Enseñanza en solicitud

de la creación de nuevas Escuelas con quince secciones.

Demstrar su agradecimiento a las hermanas María y Magdalena Reyes Catcot que en su segunda recaudación voluntaria consiguieron 332.56 pesetas pro Milicias antifascistas; y a Antonia Arbós que ha bordado gratuitamente las letras y alegorías de los individuos del Cuerpo de la Guardia Municipal.

Quedar enterado de haberse puesto a disposición del Banco Hispano Americano de Málaga, por mediación de la Su cursal en ésta, 200.000 pesetas para poder atender a la compra de víveres para este vecindario.

Proceder al cobro de las facturas que la «Agrícola Mallorquina, S. A.» de Palma, incautada, alcanza 10.789.50 pesetas a cargo de varios clientes de Menorca, abonando a su representante el vecino Miguel Sintes Huguet la comisión que le corresponda.

Abonar al Patronato Nacional del Turismo en esta ciudad, el completo de la subvención del año en curso.

Inspeccionar las aguas de la ciudad, para conocer sus condiciones sanitarias.

Emprender seguidamente la construcción de casas baratas a levantar en el solar que ocupa el vivero de árboles de la Avenida de José M.ª Quadrado.

Proceder con actividad a retirar los sillares, escombros y demás efectos procedentes del derribo de los almacenes del muelle, frente el desembarcadero de los vapores correos.

Comunicar al Ayuntamiento de Mercadal la procedencia de que ampare en sus Establecimientos de Asistencia Social tres individuos, naturales de aquella población, que se amparan provisionalmente en el Hospital Civil de esta ciudad.

Tener presente los deseos de Esperanza Pons Olives y Angela Carreras Llabías que vienen desde hace tiempo ocupando puestos de venta en el mercado del Carmen, para que se les reserve puestos en el mismo cuando se efectúen obras de mejora.

A INFORME:

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Peticion del fabricante de platería J. Gelabert ofreciéndose ocupar obreros plateros que trabajan en obras públicas municipales, en trabajos de platería y metal durante cuatro días por semana y colocar los productos, por medio de rifas.

De la Comisión de Cultura: Peticion de Pedro Pons Mesquida para que se le nombre Conserje de una Escuela Nacional.

Peticiones de los siguientes para ser nombrados Auxiliares de Escuela Nacional:

Magdalena Moujo Vinent, Antonio Quetglas Taltavull, Margarita Cardona Capella, Maria Mus Camps.

Peticion de Juan Martínez Carsi, de ser nombrado Maestro o Profesor interino.

De la Comisión de Trabajo: Presupuestos formados por el Hijo de A. Parpal para sustituir la tubería de la bomba del pozo de la calle de Santa Eulalia:

En tubo de hierro galvanizado, 928,60 pesetas.

En tubo negro, 690,60.

Presupuesto del indicado industrial, para la construcción de una caldera transportable, propia para la fusión de asfalto, con sus correspondientes accesorios, peso en conjunto aproximado 600 kilogramos por pesetas 1.600, plazo de entrega, 30 días.

Observaciones del Vocal Servera acerca de las malas condiciones de situación de las dos fuentes públicas, de la calle de Prieto y Caules, proponiendo se coloquen junto al bordillo de la acera y se reparen los daños que las mismas vienen ocasionando a las paredes en que están empotradas.

Moción del Vocal Pons Pons para colocar una fuente pública en la calle de Pi y Margall, surtida del agua de la noria de la Plana.

Indicaciones del Vocal Caules para gratificar a Carlos Uhler, meritorio de las oficinas municipales.

De la Comisión de Beneficencia, moción del Vocal camarada Barber para estudiar el medio que podría adoptarse a fin de evitar la mendicidad pública.

El Presidente Camarada Gomila apoyó esta petición diciendo que el Municipio debería sostener casas de salud en donde albergar con toda comodidad a los ancianos pobres que carecen de medios de vida, haciéndoles agradables la estancia en dicho lugar en forma tal que desapareciera el justo recelo que se tiene de ingresar en esta clase de establecimientos, alojados por lo general en edificios lúgubres, introduciendo en los mismos, las modificaciones que fueran necesarias para llenarlos de luz y bienestar.

La Comisión Especial compuesta de los Vocales Arbona y Servera, Arquitecto y Aparejador Municipales, estudiará sobre el terreno la utilidad que pudiera obtenerse de las aguas de Santa Catalina para dedicarlas al riego de todos los terrenos adyacentes de la finca «Son Ramón» incautada a Honorato Manera Ládico.

La Comisión de Trabajo y el Arquitecto Municipal estudiarán sobre el terreno las obras y mejoras que podrían efectuarse en el local del Instituto de 2.ª Enseñanza de esta ciudad, interesadas por su Director, formulando el correspondiente presupuesto de gastos.

Una Comisión Especial compuesta de los Vocales Barber y Bagur, los Maestros de Escuela Nacional Nardo Sintes y Francisco Pons y el Catedrático del Instituto de 2.ª Enseñanza de esta ciudad, Antonio Sanromá, el Director de la Escuela Elemental del Trabajo y Representaciones de las organizaciones sindicales estudiarán las condiciones para establecer en esta ciudad una Escuela nueva unificada.

Y se levantó la sesión.

SUBASTA

A las quince horas treinta minutos del día 21 del presente mes, tendrá lugar la subasta pública, por medio de pujas a la llana, para la venta de un perro de conejos.

El acto tendrá lugar en la perrería pública de este Ayuntamiento sita en el Andén de Poniente de este puerto.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 18 septiembre de 1936.

El Presidente, A. GOMILA

Delegación del Gobierno de la República en Menorca

Junta Provincial de Socorros

Relación del ingreso efectuado el día 17:

	Pesetas
Suma anterior.	3.735.53
Juan Gomila Borrás, presidente del Ateneo	25.00
Total recaudado.	3.760.53

Relación del ingreso efectuado el día 18:

	Ptas.
Suma anterior.	3.760.53
Sub-delegado Marítimo	10.00
Total recaudado.	3.770.53

Mahón 18 septiembre de 1936.

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26, MAHON

CASA MURILLO

Fundada en 1869

Radio Castilla

RECEPTORES DE CALIDAD

Venta al contado y a plazos
Pi y Margall 26. Teléfono n.º 22

Crónica local y general

MAPAS CON BANDERITAS

Ya cuando la guerra mundial se generalizó y tuvo gran aceptación el empleo de mapas o planos en los que se clavaban alfileres con banderitas convencionales, para conocer en un momento determinado la situación de los ejércitos beligerantes, el territorio que cada uno domina, plazas que ocupa etc. etc.

El sistema es racional, científico y recomendable a condición empero — siempre ha de haber algún pero — de que se siga inteligente y concienzudamente. En otro caso puede inducir a errores de calidad.

Cuando se cambia de sitio una banderita se ha de tener una certeza rigurosa, con referencias enteramente fidedignas, de que el cambio está plenamente justificado. De no ser así se corre el riesgo de dar — aunque ello sea inconsciente mente — una información gráfica equivocada y hasta falsa. La misma consideración es aplicable cuando se fija o fija de una nueva banderita.

Estas explicaciones y razonamientos resaltan con mayor relieve cuando se trata de una guerra civil, caso en que toda suspicacia y toda previsión es poca, ante el peligro que suponen los manejos y la mala intención de los facciosos, espías y derroteristas ocultos o no descubiertos que se infiltran o pueden infiltrarse entre la muchedumbre leal y adicta al régimen.

Como la lealtad supone también buena fe, un mapa y unas banderitas manejadas por un antifascista afiliado al frente popular darán seguramentes indicaciones e informes gráficos veraces. Pero no puede decirse a priori lo mismo respecto a los mapas y las banderitas utilizadas por un fascista o derroterista declarado o encubierto, porque entonces el mapa o plano puede estar amañado tendenciosamente y a tenor de indicaciones o noticias procedentes del campo faccioso y propaladas por las estaciones emisoras al servicio del vil y odiado fascismo.

Bueno es en sí el sistema de mapas con banderitas, pero es como arma de dos filos y su utilidad y crédito depende de quién los maneja, según sea leal o fascista, faccioso y traidor.

Y para terminar viene al caso decir que los colores (dato convencional) de esas banderitas, deben ser los nacionales cuando las emplea un adicto al régimen. Como la ingratitud y la traición las pintan desde antiguo negras, este debe ser el color de las banderitas que señalen la posición y los movimientos de las hordas fascistas.

EL VAPOR CORREO

La oficina de la Transmediterránea nos facilitó ayer la nota siguiente:

« Se ha recibido el siguiente radiograma de Barcelona:

Suspendida salida del vapor « Mahón » hasta nueva orden, probable salida para esa el 19. — CÔMELLAS. »

Como al recibir la precedente noticia estaba ya cerrada la edición de este diario y el público ansiaba saber cuando vendrá el vapor correo, dimos publicidad al transcripto radiograma por medio de la pizarra y muy pronto corrió la noticia por toda la ciudad. Si con tiempo sabemos hoy nuevas noticias, según la hora que las recibamos, las añadiremos a continuación o las publicaremos en una sección de última hora o bien por medio de la pizarra, como ayer.

TIEMPO CALUROSO

Ayer y hoy se siente verdadero calor, sopla viento muy flojo, húmedo y cálido.

Durante el verano no había hecho ningún día tan pesado y bochornoso como ahora.

El firmamento se halla cubierto completamente, con tendencia a llover.

MUCHO CUIDADO CON LOS BULOS

Es necesario que de un modo decidido y enérgico se ate corto a los sembradores de bulos, entendiéndose bien el concepto, ya que para precisarlo ponemos tiento en los puntos de la pluma.

Decimos que se debe salir al paso con gran energía al primero que lanza una mentira. No culpeamos a los que ingenua e inconscientemente propagan luego la especie, casi siempre burda, pero esto el vulgo y la gente sencilla no siempre saben discernirlo.

Las patrañas como todas las cosas tienen su origen, su punto de partida, que conviene descubrir para sofocarlo o atajarlas cuando ya se han lanzado. Es un dicho antiguo y proverbial que: debe atacarse el mal en su origen.

Nos sugieren estas ideas las versiones más que absurdas, disparatadas y menos truosas que con respecto al vapor « Mahón » han circulado estos días, mentiras terribles que ni aún a título de tales queremos repetir por lo mismo que son enormes. Todo porque el vapor correo, en virtud de orden superior, según se nos ha comunicado, suspendió o demoró su salida de Barcelona.

Creemos que si puede alguna vez ser descubierta y amonestado el primer pro palador de una mentirota catastrófica, habrá terminado la siembra a volco de falsedades y patrañas.

Y en cuanto al que oye un noticia, hará bien en contrastarla debidamente, en cerciorarse de si es o no veraz y en indagar su origen.

Nada de creer al primer momento cuanto se oiga.

CASA DE ASISTENCIA SOCIAL

Minuta para hoy

Desayuno.—Café con leche, panecillo y queso.

Comida.—Ensalada, judías estofadas, bacalao guisado, postre fruta.

Cena.—Sopa de caldo, berenjena al horno, café con leche.

Minuta para mañana

Desayuno.—Café con leche, panecillo y queso.

Comida.—Ensalada, sopa de caldo, carne con pimiento, postre fruta.

Cena.—Ollyagu con tomate, biftek a la milanesa, café con leche.

CARRERAS DE CABALLERIAS

La Sociedad Hípica Mahonesa anuncia para mañana carreras de caballerías.

Dada la afición que hay es de esperar que acudirá mañana mucho público.

DEL MAR

Ayer tarde fondó el trasporte « Almirante Lobo ».

—Esta mañana temprano ha salido un hidroavión de esta Base Naval.

DISPOSICIONES MINISTERIALES

En la Gaceta del día 15 de Agosto de 1936 apareció un decreto del excelentísimo señor Presidente del Consejo de Ministros, haciendo referencia al pago de los cupones, dividendos, amortizaciones o demás derechos inherentes a fondos públicos o a valores mobiliarios de todo clase, decreto de suma trascendencia para todo aquel que tiene en su poder esa clase de documentos acreditativos y desea cobrarlos si están vencidos.

Para mayor conocimiento de este trascendental asunto, en la Gaceta del día 22 del mismo mes y año publicó el excelentísimo señor Ministro de Hacienda una serie de órdenes, indicando en ellas los procedimientos que los tenedores de valores deberán seguir, para lograr el cobro de tales créditos.

Es de suponer que, por quien corresponde, se dará un plazo para el cumplimiento de dichas órdenes y se facilitarán impresos en que poder efectuar las declaraciones a que hacer referencia el decreto y las órdenes mencionadas.

HOSPITAL CIVIL
Minuta para hoy
 Desayuno.—Café con leche, sobrasada y panecillo.
 Comida.—Patatas con panadera y tortilla a la francesa.
 Cena.—Berengenas al horno.

Minuta para mañana
 Desayuno.—Chocolate y panecillo.
 Comida.—Arroz con carne con salsa de tomate, postres variados y vino.
 Cena.—Almóndigas de carne con patatas fritas.

Para los asilados que gocen de salud; y para los enfermos lo que ordene el médico.

INFORMACION MILITAR

Servicio de la plaza para hoy:
 1.º de Día, Hospital y Provisiones, don Jaime Palou.
 Vigilancia, Hospital y Provisiones, un Suboficial por cada Cuerpo.
 Guardia barco «Atlante», Artillería, 2 sargentos, 2 cabos y 16 soldados.
 Guardia Hospital, Artillería, 1 cabo y 4 soldados.
 Guardia Polvorín Dragonesa, Infantería, 1 cabo y 4 soldados.
 Guardia Aduana, Ingenieros, 1 cabo y 4 soldados.
 Guardia Comandancia Militar.—Por personal de la misma, 1 suboficial, 1 cabo y 8 soldados.

Telegrama recibido hoy sobre abastos

De Barcelona a Mahón.
 A Comisión Abastos.
 He comunicado con Málaga compra de 100 toneladas veza negra, 30 veza verde, 100 toneladas salvado, 50 toneladas cebada 20 toneladas garbanzos, TREINTA TONELADAS aceite, total trescientas toneladas.
 Pidan barco acuda a carga Málaga. Ca la Matsal podría cargar todo. Para carga Valencia fletaría otro barco.
 Comprado en Valencia ciento cincuenta toneladas maíz Punto Telegrafado a Portalaris (representante de Estrada) que aproveche barco para cargar mercancías Estrada y demás comerciales.
 LIMOSNER

Comisión ejecutiva del Ayuntamiento de Alayor

Se hace saber: Que la recaudación voluntaria del tercer trimestre del Repartimiento General de Utilidades, en sus partes Personal y Real, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924, correspondiente al actual ejercicio de 1936, tendrá lugar en esta población, durante los días 21 al 30 del actual, de 9 a 12 de la mañana en la oficina de recaudación establecida en esta Casa Consistorial.
 Los contribuyentes, Vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuentas dentro del plazo señalado, se procederá contra ellos en forma reglamentaria.
 Alayor, 18 septiembre 1936.
 El Presidente.

Comisión Investigadora de la Riqueza de los Vecinos de este Municipio

Como aclaración al anuncio publicado por esta Junta en primero del actual, se advierte a los vecinos de este Municipio que vienen obligados a presentar, dentro del plazo indicado en el anuncio de referencia, la Relación jurada de los bienes inmuebles que posean dentro y fuera de este Término municipal, de los préstamos hipotecarios que tengan a su favor, de los pagarés y cuantos documentos de crédito sean poseedores, como también de las acciones, obligaciones o documentos de crédito de toda clase de empresas industriales y comerciales, valores del Estado, Provincia, Municipio, etc.

En el caso de que sean deudores en documento particular que no esté inscrito en el Registro de la Propiedad, deberán a la vez consignarlo en la Relación jurada, para saber la parte proporcional que ha de deducirse de estas últimas deudas.
 Mahón, a 19 de septiembre de 1936.
 EL PRESIDENTE

Piano CHASSEIGNE (CRUZADO)

Muy buen estado, gran sonoridad. Su valor actual unas 2 000 pesetas. Se vende por 925 pesetas al contado. Informes en esta Imprenta

FABRICA LICORES BELTRAN AVISO

Se compran todas las botellas vacías forma bola que sirven los licores ESTOMAGAL, NECTAR y DORA, abonando las de a litro a 75 pesetas y las de a medio litro a 950.

La Eléctrica Mahonesa

- Cazos eléctricos de
 - 1 1/4 litro. . . . Pts. 10'00
 - 1/2 » . . . » 11'50
 - Un » . . . » 18'00
- Almohadillas Pts. 10'00
- Esterillas Pts. 10'00
- Hornillos desde Pts. 7'75

Dirigirse a nuestras oficinas,
Calle García Hernández, 16
TELEFONO, 47

HIPICA MAHONESA
DOMINGO 20 Septiembre - A las 3'30 tarde
5 interesantes carreras de caballos 5
 (Véanse programas)

Noticias recogidas por radio
 Facilitadas por la oficina de información de la Base Naval
Exitos de los leales al norte, en el centro y al sur
La facción es batida en todas partes
Hacia la derrota definitiva de la rebelión
Sublevación contra los facciosos en Marruecos

Día 18
 Frente del Norte y Noroeste

La columna procedente de Galicia ha hecho esta mañana otro intento de avance en socorro de la capital asturiana. Nuestras tropas han rechazado con gran éxito a las fuerzas rebeldes, haciéndolas retroceder algunos kilómetros. Un ataque por el flanco derecho contra la columna rebelde ha producido sensibles pérdidas a los facciosos.

Frente Aragón
 Teruel, sigue siendo objeto de bombardeo por nuestra artillería. Continúa el incendio de la parte sur de la Ciudad.

Frente del Sur
 Una pequeña columna rebelde que operaba en el sector de Ronda ha sido destruida, copándose sus efectivos por las fuerzas leales. Córdoba y Granada han sido bombardeadas en la mañana de hoy por la aviación republicana.

Frente del Centro
 En el sector de Guadarrama se han presentado a nuestras fuerzas siete soldados desertores del campo enemigo. A última hora se ha iniciado un ligero cañoneo sin consecuencias. Nuestra aviación ha bombardeado con gran eficacia las fuerzas rebeldes en el ala izquierda en el sector de Santa Olaya. En la parte derecha de este, nuestras avanzadas han cubierto dos kilómetros en dirección occidental sin bajas. Los demás frentes sin novedad.

El salvajismo de los rebeldes
 «El Times» da noticias de atropellos facciosos a los reporteros extranjeros.
 La Delegación española en Ginebra
 En la tarde de hoy, han llegado a Ginebra el ministro de Estado español señor Alvarez del Vayo, y el Delegado de la Asamblea de la Sociedad de las Naciones señor Esplá. También ha llegado don Fernando de los Ríos.

Hacia el fracaso definitivo
 Los facciosos han agotado las reservas militares en Galicia.
 La sublevación de los marroquíes
 En la Cabilia de Gomara, los moros atacan un puesto de regulares. Un capitán y tres sargentos han sido muertos.
 La Justicia Popular
 En el salón de actos de la Cárcel Modelo se ha visto por el tribunal popular de justicia el proceso sumarísimo seguido a tres oficiales con motivo de sucesos relacionados con la rebelión militar.
 Previos los trámites de acusación, defensa y veredicto del jurado popular el Tribunal de Derecho ha dictado sentencia absolutoria.

Noticias radiadas
 Las operaciones en Málaga
 En la Serranía de Ronda ha operado estos días con éxito una columna leal, batiendo a los facciosos que han tenido que abandonar sus posiciones.
 El cerco de Teruel
 Prosigue con eficacia el cerco de la

ciudad de Teruel. Nuestra artillería ha continuado bombardeando con éxito las posiciones enemigas. La parte sur de la ciudad está envuelta en llamas.
 El Alcázar de Toledo
 Han sido voladas con dinamita varias defensas del grupo de facciosos que aún resisten en los sótanos del Alcázar de Toledo. La resistencia de los sitiados es ya muy débil, esperándose muy en breve su rendición.
 En la Sierra
 En el sector de Peguerinos, nuestras fuerzas atacaron vigorosamente conquistando un pueblo y haciendo al enemigo buen número de prisioneros.
 Mitin en Barcelona
 Ayer noche en el local del Gran Price se celebró un mitin. Hablaron diversos oradores españoles y el escritor ruso Erenburg.

La reunión de nociones en Londres
 El próximo lunes se reunirá en Londres el Comité Internacional de no intervención en la guerra civil española. Asistirán a ella representaciones de la mayoría de naciones europeas, entre ellas, Francia, Rusia, Inglaterra, Alemania e Italia.

Sindicato Agrícola Unión de Obreros Agrícolas

Se convoca Junta General extraordinaria para el próximo domingo día 20 a las diez de la mañana, en el local social calle Bastión número 6, para tratar de la dificultad que encuentra este Sindicato en el abastecimiento de géneros necesarios a sus afiliados.

Agua caliente al instante Calentadores a Gas

Venta al contado y plazos. Exposición de modelos. Plaza Pablo Iglesias, 19.- Mahón

CASINO DEL CONSEY
 Grandioso acontecimiento musical

Para el SABADO a las 9'30 y DOMINGO a las 3'30, 6'30 y 9'45 PRESENTACION DEL GRAN TENOR BENIANINO GIGLI EN LA OPERETA

NO ME OLVIDES

ASUNTO ALTAMENTE CONMOVEDOR, CON ROMANZAS DE LAS OPERAS «Rigoletto», «Lohengrin», «L'Africana», «Mignon», «El Trovador», «Martha», etc. Cantadas magistralmente por este gran tenor, mucho mejor que «Kiepora». Comenzarán las sesiones con la 2.ª jornada de la obra de LAUREL y HARDY LA VIDA ES DURA

TRIANON

PROXIMAMENTE
INAUGURACION
 De las sesiones de cine, con las GRANDES EXCLUSIVAS Radio.. naturalmente

Comité Central pro Milicias Antifascistas

Recaudación del 17 septiembre de 1936:
 Empleados del Cine Consey, 19-25 pesetas; Bartolomé Cardona Fedelich, 15; Ateneo Científico, 25; Esteban Palliser, 20 65.— Total, 79 90.
 Dejó de publicarse oportunamente el ingreso de la recaudación obtenida en el partido de fútbol jugado el día 23 de agosto a beneficio de las milicias antifascistas entre el equipo Menorca y una selección Unión Fortuna.
 El resultado fue:
 Por entradas Ptas. 333'25
 A deducir por gastos. 26 65
 Líquido. 306'60
 El señor Presidente del «Club Menorca» recibió los donativos siguientes.
 Del señor Jefe de la Base Naval, 60 pesetas; Presidente de la Cámara Urbana, 15; Miguel Mercadal, 25.—Total 406'60.
 Además don Antonio Bagur ingresó como donativo por beneficio obtenido en la venta de refrescos en dicho partido pesetas 15, cantidad que figura en nuestra lista de donativos del día 24 de agosto.

Ecos de simpatía

El escritor Romain Rolland acaba de hacer un llamamiento a todos los pueblos liberales del Mundo en favor de España. He aquí tan interesantísimo texto: «¡Ayudad a España! Ella combate por nosotros; por nosotros, Francia. Por nosotros, democracia. Pues la una y la otra están en peligro. El pueblo de España es nuestro frente meridional contra el agresor. El combate de España es nuestro combate. Defendámonos. Defendámonos al pueblo de España.

Sería inicuo y monstruoso bloquear al Gobierno legal de España, elegido por la mayoría del pueblo, reconocido por todos los otros Gobiernos y miembro de la Sociedad de Naciones. Los generales traidores a su pueblo han lanzado contra España a los mercenarios del Tercio. ¿Qué diría Londres si mañana, amenazado por la sublevación de su imperio, viera a Europa hacer un vacío en torno suyo, prestando armas a los revoltosos? ¿Por qué sofisma antidemocrático y antifranquista se quiere hacer que nuestro Gobierno adopte la misma actitud neutralizante respecto del Gobierno legal de España? Defender al pueblo de España es defender la paz. La paz de Francia y la de Occidente. La paz del Mundo. Sostengamos, pues, a los que se sacrifican por la defensa de nuestra causa común, por la justicia social y por la libertad. Son nuestros hermanos de vanguardia. Recordemos, para convencernos, las grandes palabras de aquellos nuestros antepasados que tomaron la Bastilla, en la «Declaración de los Derechos de Hombre» de 11 de julio de 1789: «Aquellos que hacen la guerra a un pueblo para detener los progresos y la libertad deben ser perseguidos por todos, no como enemigos vulgares, sino como partidas de revoltosos contra el soberano de la tierra, que es el género humano.»

Tipografía Mahonesa.-Fermin Galán 21

SALON VICTORIA
 SABADO: A las 6-30 y 9-45. DOMINGO: 3-30, 6-30 y 9-45. LUNES: Tarde y noche
 INAUGURACION DE LAS SESIONES DE ABONO, TEMPORADA 1936-37
 ESTRENO de la super-comedia de ambiente lujoso y mundano
El escándalo del día
 (Habla en español)
 Por el gran actor CLARK GABLE y la estrella más elegante CONSTANCE BENET
 Comenzarán las sesiones con la dinámica creación de ROBERT AMSTRONG **Sobre las nubes**
 «ANA KARENINA» ¡Primer premio 1936! «EL AMOR Y LA MUERTE»

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM
 TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92
 SABADO 19 DE SEPTIEMBRE DE 1936. Noche a las 9'45
 DOMINGO sesiones a las 4, 6'45 y 9'45. LUNES a las 9'45
 Tan pronto llegue el vapor de Barcelona, la empresa de este Teatro dará a conocer por mediación de la prensa, si llega a hora habil para ello, pizarras y demás medios usuales los títulos del Grandioso programa que presentará para la inauguración de la temporada de 1936-37